

Условия оказания Банком услуг по приему и обработке поручений на перевод денежных средств для оплаты сборов за аэронавигационные услуги пользователям воздушного пространства Российской Федерации

Нажимая кнопку "Оплатить", Вы подтверждаете свое согласие на совершение перевода денежных средств в оплату сборов за аэронавигационные услуги пользователям воздушного пространства Российской Федерации (организацию воздушного движения в воздушном пространстве РФ) и выражаете свое согласие АО «АЛЬФА-БАНК», г. Москва, ул. Каланчевская, 27 (далее – Банк) на обработку персональных данных, которые могут содержаться в получаемых Банком от держателя банковской карты сведениях, в рамках оказания Банком услуги по приему и обработке поручения на перевод денежных средств в оплату сборов за аэронавигационное обслуживание пользователей воздушного пространства Российской Федерации.

Перевод осуществляется с использованием реквизитов указанной Вами банковской карты на основании размещенного на сайте ФГУП «Госкорпорация по ОрВД» счета, содержащего сведения о сумме сбора, подлежащего уплате, и платежных реквизитах ФГУП «Госкорпорация по ОрВД».

Перевод осуществляется в срок до 3 рабочих дней. Размер комиссии Банка за прием и обработку поручения на перевод денежных средств в оплату сборов за аэронавигационное обслуживание пользователей воздушного пространства Российской Федерации составляет:

1,16 % от суммы перевода в том числе НДС - если карта, с использованием реквизитов которой осуществляется перевод эмитирована АО "АЛЬФА-БАНК";

2,38 % от суммы перевода в том числе НДС - если карта, с использованием реквизитов которой осуществляется перевод эмитирована сторонней кредитной организацией - резидентом РФ;

2,99 % от суммы перевода в том числе НДС - если карта, с использованием реквизитов которой осуществляется перевод эмитирована сторонней кредитной организацией - нерезидентом РФ.

Комиссия взимается сверх суммы перевода и включается в общую сумму авторизационного запроса, проводимого по банковской карте, и подлежит списанию без дополнительных распоряжений (акцепта) со счета банковской карты общей суммой с суммой перевода в дату списания с указанного счета суммы перевода.

В случае если валюта счета банковской карты отлична от валюты перевода, конвертация суммы перевода и комиссии Банка, в валюту счета банковской карты осуществляется банком-эмитентом такой карты в соответствии с правилами и условиями, установленными банком-эмитентом.

В случае возврата/отмены перевода денежных средств комиссия, удержанная ранее Банком при переводе денежных средств, не возвращается.

При оказании Банком услуг, реализация которых облагается налогом на добавленную стоимость, Банк не выставляет в адрес плательщика счета-фактуры.

Вы вправе составлять претензии по операциям, проведенным с использованием банковской карты, не позднее 30 (тридцати) календарных дней с даты проведения данных операций, и направлять их в Банк путем передачи письменно оформленной претензии в любое отделение Банка или по телефону.

Номера телефонов справочной службы Банка:

Телефон/факс: +7(495) 974-25-15.

+7 (495) 78-888-78 - для звонков из Москвы и Московской области

8 800 200-00-00 - для звонков с мобильных телефонов и стационарных телефонов, зарегистрированных в иных регионах.

=====

The terms and conditions for the Bank's services of acceptance and processing of remittance orders to pay charges for the air navigation services rendered to the users of the Russian Federation airspace

By pressing the 'PAY' button, you confirm your consent to transfer funds for payment of the charges for the air navigation service rendered to the users of the Russian Federation airspace (for the air traffic management in the Russian airspace) and give your consent to ALFA-BANK, located at 27, Kalanchevskaya Street, Moscow (hereinafter – the Bank) to personal data processing to be encompassed in the data received by the Bank from the bank card holder related to the Bank's services of acceptance and processing of a remittance order to pay the charges for the air navigation services that were rendered to the users of the Russian Federation airspace.

The remittance shall be made using the details of the bank card specified by you based on the account published at the website of FGUP "Goskorporatsiya po OrVD" showing the charge amount payable and the payment details of FGUP "Goskorporatsiya po OrVD".

The remittance shall be made within 3 business days. The amount of the Bank charge for acceptance and processing of the remittance order to pay the charges for air navigation services rendered to the users of the Russian Federation airspace shall be:

1.16% of the remittance amount (VAT included), wherever the bank card, which details are used to make such remittance, is issued by ALFA-BANK;

2.38% of the remittance amount (VAT included), wherever the bank card, which details are used to make such remittance, is issued by a third party credit institution, which is a resident of the RF;

2.99% of the remittance amount (VAT included), wherever the bank card, which details are used to make such remittance, is issued by a third party credit institution, which is not a resident of the RF.

The Bank charge is charged on top of the remittance amount and be included in the total amount of the authorization made for such bank card, such amount to be collected without any further instructions (acceptance) from such bank card account in excess of the remittance amount by debiting from the card account the total amount of the remittance with the Bank charge.

Whenever the bank card account currency is other than the remittance currency, the remittance amount and the bank's charge shall be converted into the bank card account currency by the Issuer of such card pursuant to the rules and terms and conditions established by the issuer.

In case of any refund transactions / remittance cancellation, the charge previously withheld by the Bank for the money remittance shall not be refunded.

When the Bank's services subject to value-added tax, the Bank will not issue an invoice to the client.

When the Bank provides services that are subject to value-added tax, the Bank does not issue an invoice to the payer.

You are entitled to lodge claims for any transactions executed with the bank card within thirty (30) calendar days from the date such transactions are executed and to deliver them to the Bank by submission of a claim in writing to any brunch of the Bank or by phone.

The call center of the Bank:

Tel.: +7(495) 974-25-15.

+7 (495) 78-888-78 (for Moscow and the Moscow region)

8 800 200-00-00 (for calls from mobile and other landline phones in other regions)